

Revell



Mitsubishi Pajero Evolution

07133-0389

©2005 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN CHINA



Mitsubishi Pajero Evolution

Mitsubishi kann auf mittlerweile mehr als 20 Jahre Erfahrung in Dakar Rallyes zurückblicken, die sich auch in dem Pajero wiederfindet. Basierend auf den Erfahrungen des Jahres 2003 erfuhr der Wagen einige Veränderungen, die sich vor allem bei den neuen Aufhängungen und dem neuen Sechszylindermotor mit 4,0 Litern (gemäß Dakar Reglement bei Fahrzeugen bis 1825 Kilogramm zugelassen) und 270 PS Leistung zeigen. Weitere Modifikationen erfolgten mit Rücksicht auf die Strecke, um bei kurzen Prüfungen, überfluteten Abschnitten, Sand und Steinen noch bessere Leistung zu bringen.

Stéphane Peterhansel, der sich schon mit dem Motorrad 6 Siege bei der Rallye Dakar erkämpfte, und sein Landsmann Jean-Paul Cottret bewiesen bei der Rallye 2004 erneut ihre Souveränität. Das französische Team belegte wohlverdient den ersten Platz, Platz 2 für Mitsubishi mit dem Team Hiroshi Masuoka / Gilles Picard machte den Doppelsieg bei der 26. Dakar Rallye perfekt.

Mitsubishi Pajero Evolution

Mitsubishi can look back on over 20 years of experience of the Dakar Rally, which is also reflected in the Pajero. Based on the experience gained in 2003 the car underwent some modifications, in particular to the new suspension and new 4 litre, 6 cylinder engine (permitted under the Dakar rules for vehicles up to 1825 kg) with a capacity of 270 bhp. Other modifications followed in order to further improve performance on the short test stages with flooded sections, sand and stones.

Stéphane Peterhansel, who had already battled through to 6 wins in the Dakar Rally on the motor cycle and his compatriot Jean-Paul Cottret again proved their superiority in the 2004 Rally. The French team took a well-deserved first place, 2nd place went to Mitsubishi with the team Hiroshi Masuoka / Gilles Picard making the perfect double win in the 26th Dakar Rally.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widersetzliche Nachahmungen werden gerdchtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Modell en Revell GmbH & Co. KG. vaiminena ja omavalituksella. Laillattomien kopioimisten tallaan puuttamattomasti edistettäväksi tekniikka.
Design utviklet og av eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjensiddig for rettelig forfclgelse.
Prodotto e prova vianozada Revell GmbH & Co. KG. Illegales podrobaito jest zabronione pod odprawianiem karnej odpowiedzialności.
Model, Revell GmbH & Co. KG. firmanin omikuyeti allindio imel edelmaitie. Kanuna oyliri tekililer mahkamece takip edilecektir.
A forma otvorená je a talajánnyig bírtozás a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utázmánolat és hamisítványokat létezőt foglalkoztat.
Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Overzettelijke nabootsingën worden gerdchtelijk vervolgd.
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.
Modelles tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering behövs enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er framstillet af Revell GmbH & Co. KG som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søgtes.
Модель изготовлена и является собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преследуются и ошя в судебном порядке.
Η μορφή κατασκευασθηκε και περιηλε ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παραποιήσεις μπιμύσει, θα κα ταδιώκονται δικαστικώς.
Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejího vlastnictvím. První nezákonných napodobováních se bude postihovat soudně zákonem.
Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlacone kopije bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustrufen verwendet werden.
Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage.
 Si vanse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokoonmistävissa.
Legg marko til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w pomniejszych etapach montażowych.
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
Observer: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Lag venligst märke till följande symboler som benyttes i de följande byggfaser.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βελίβδες συναρμολόγησης.
Dbajte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeća simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradnje.

10

Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiar las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomskinliga delar
 Läpinäkyvät osat
 Gennemsigtige dele
 Gjennomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide

1.

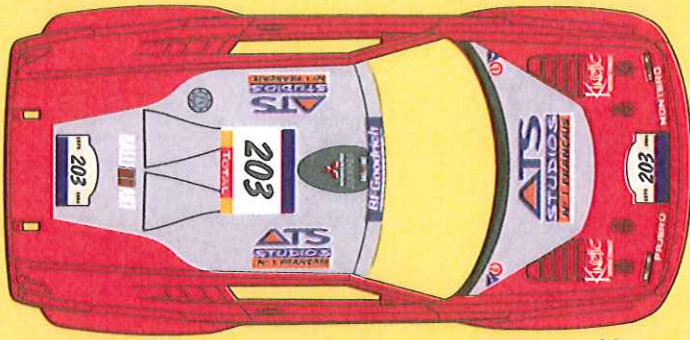
Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antal arbejdsforløb
 Antall arbeidstrinn
 Количество операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 İş safhalarının sayısı
 Počet pracovných operáci
 a munkafolyamatok száma
 Številka koraka montaže

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartonage herausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassenbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

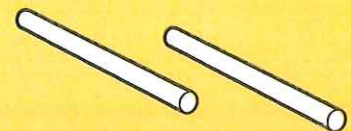
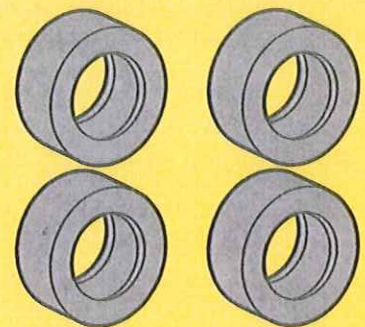
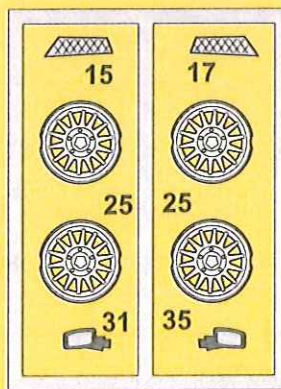
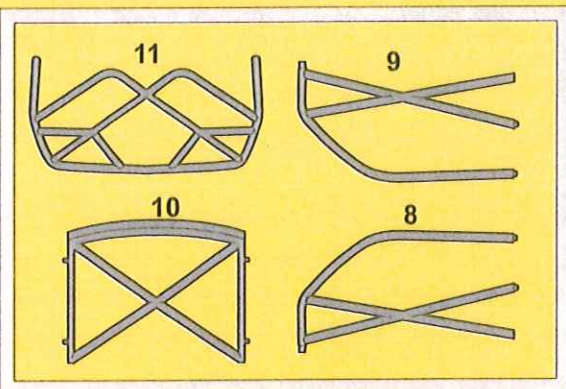
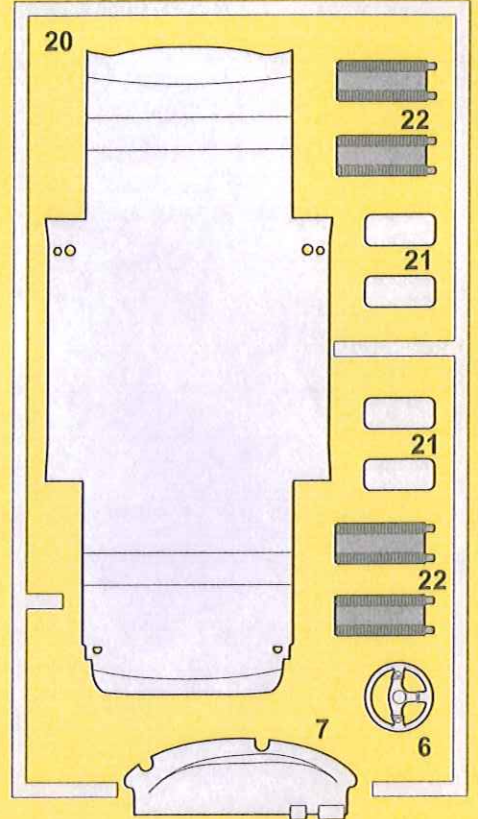
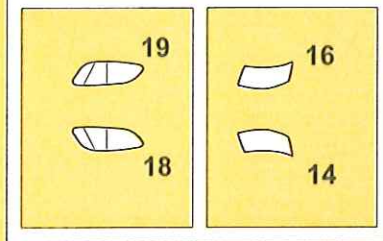
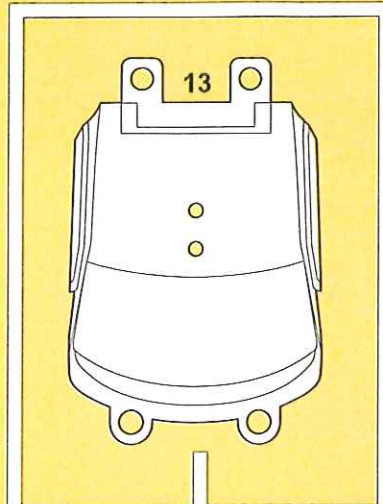
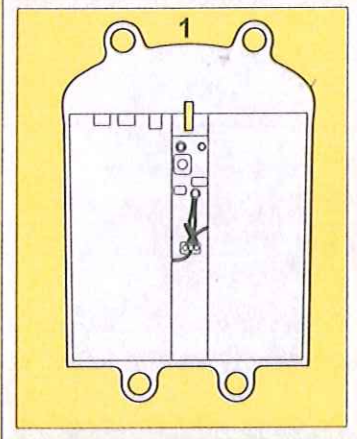
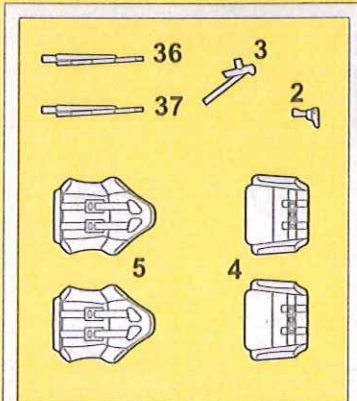
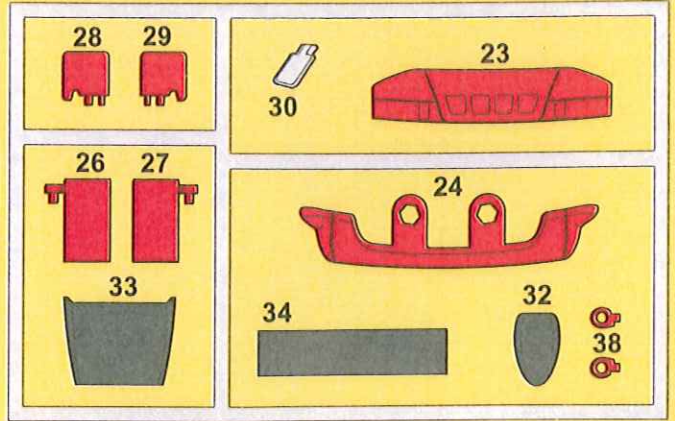
This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.
 This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

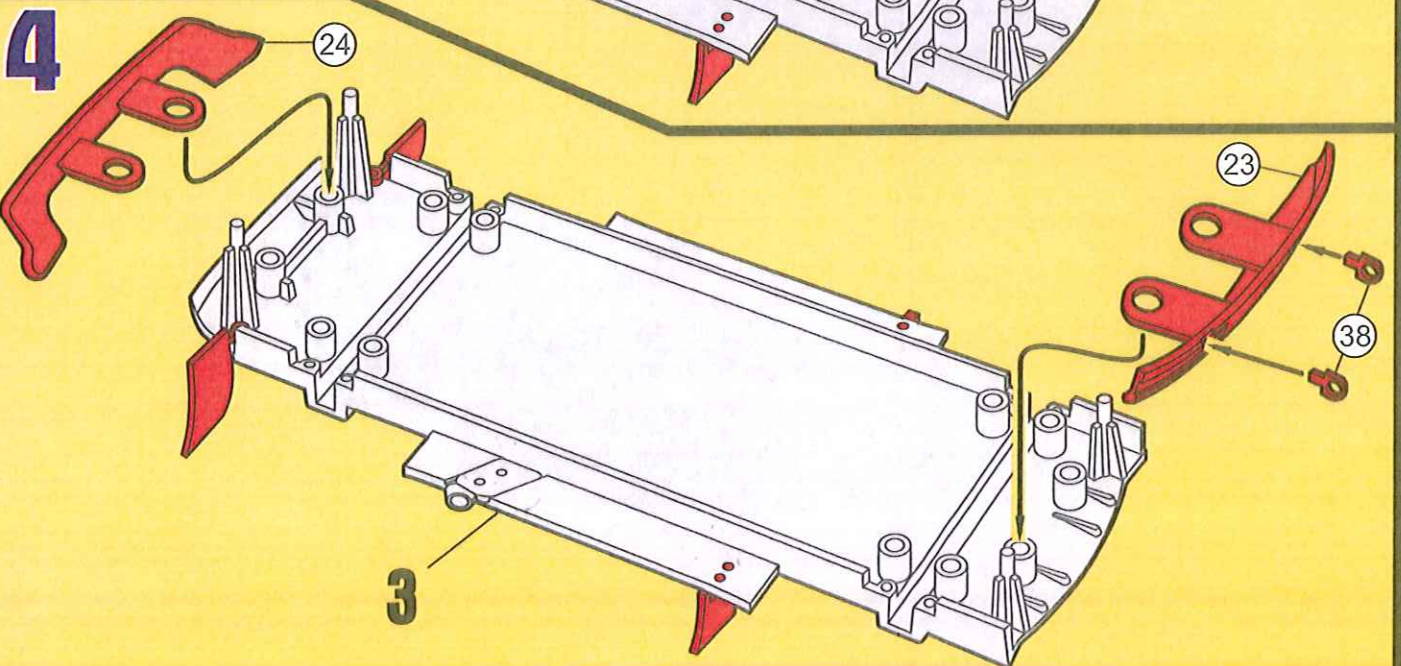
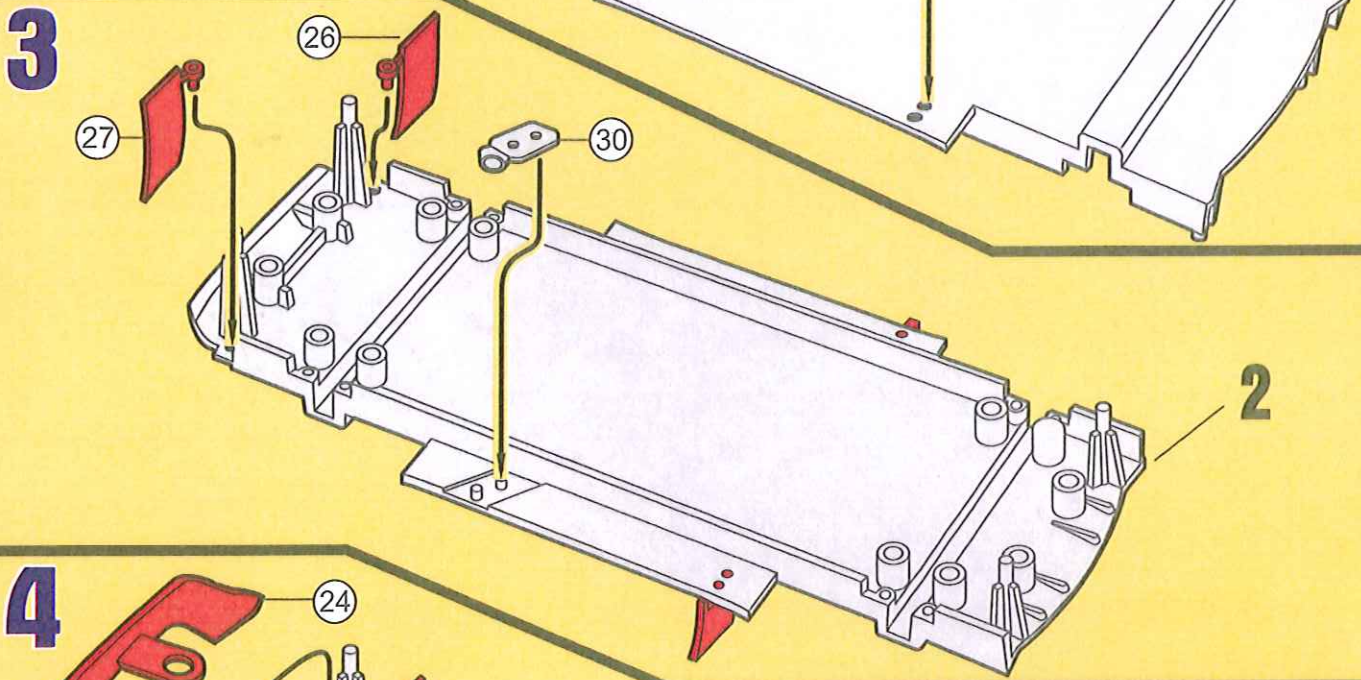
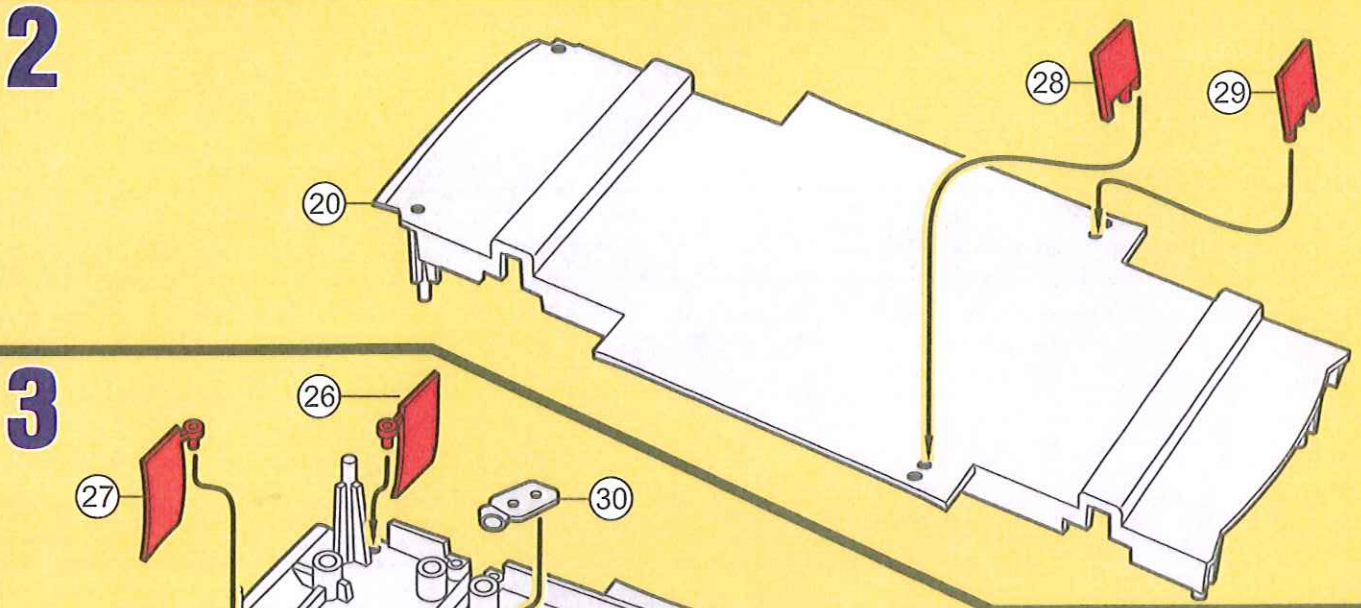
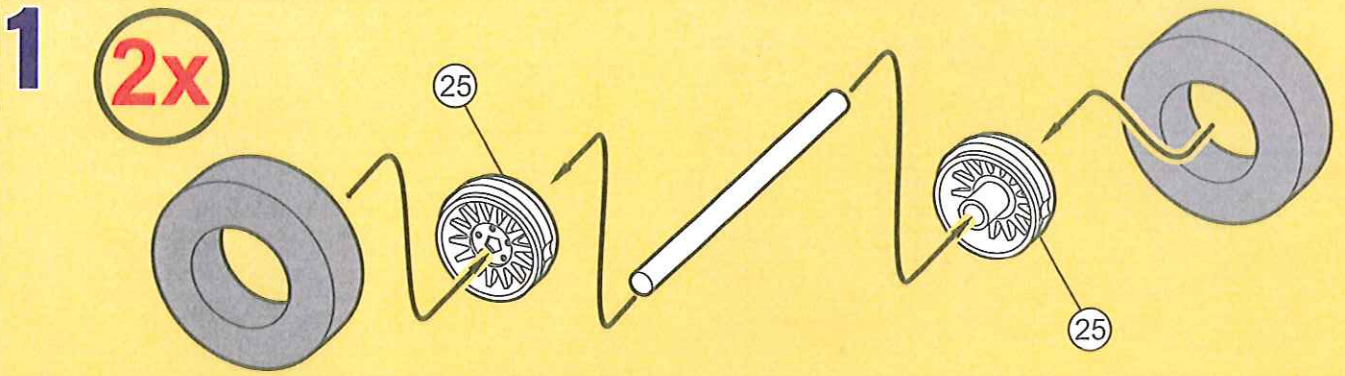
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.
 Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
 Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

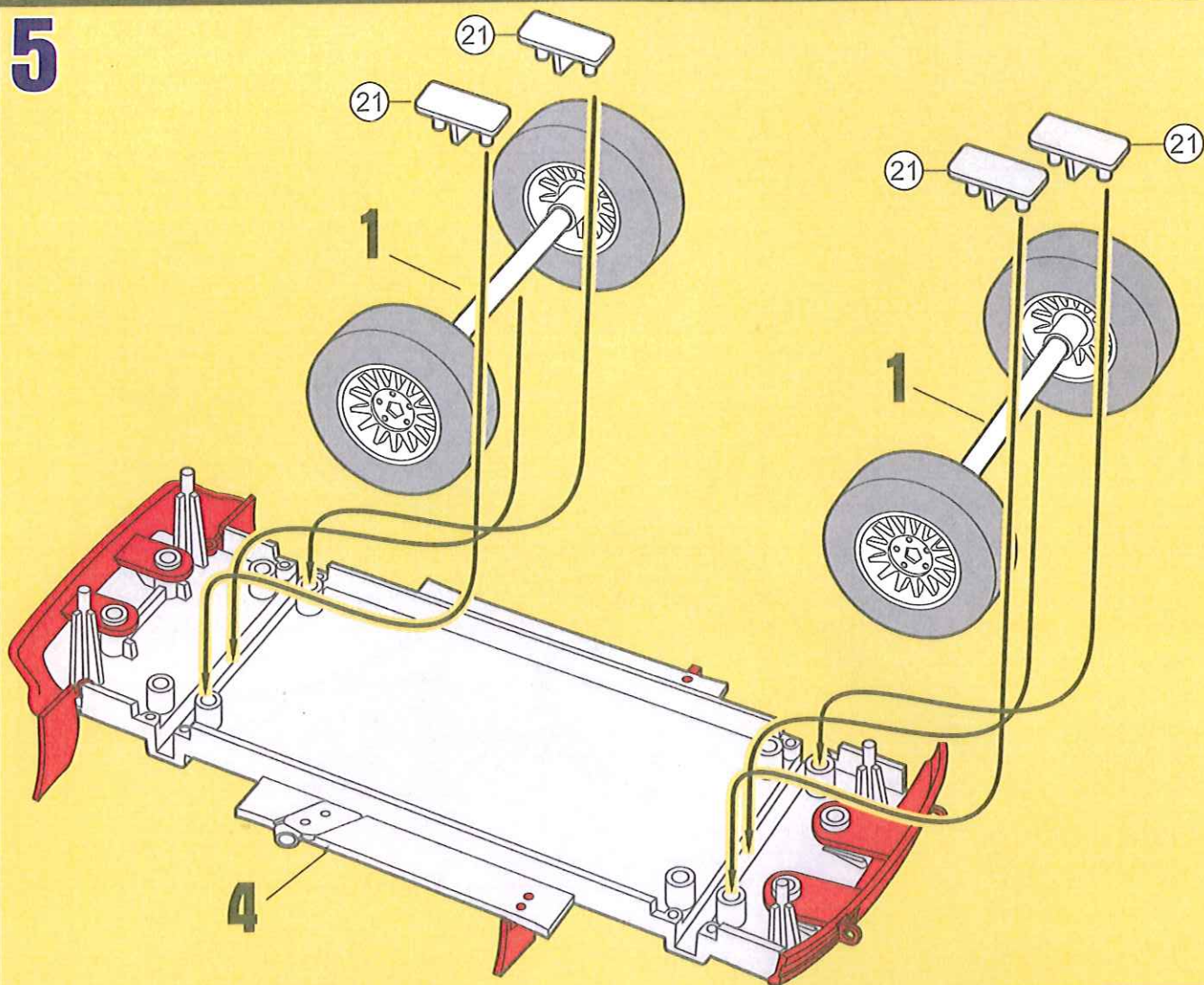


12

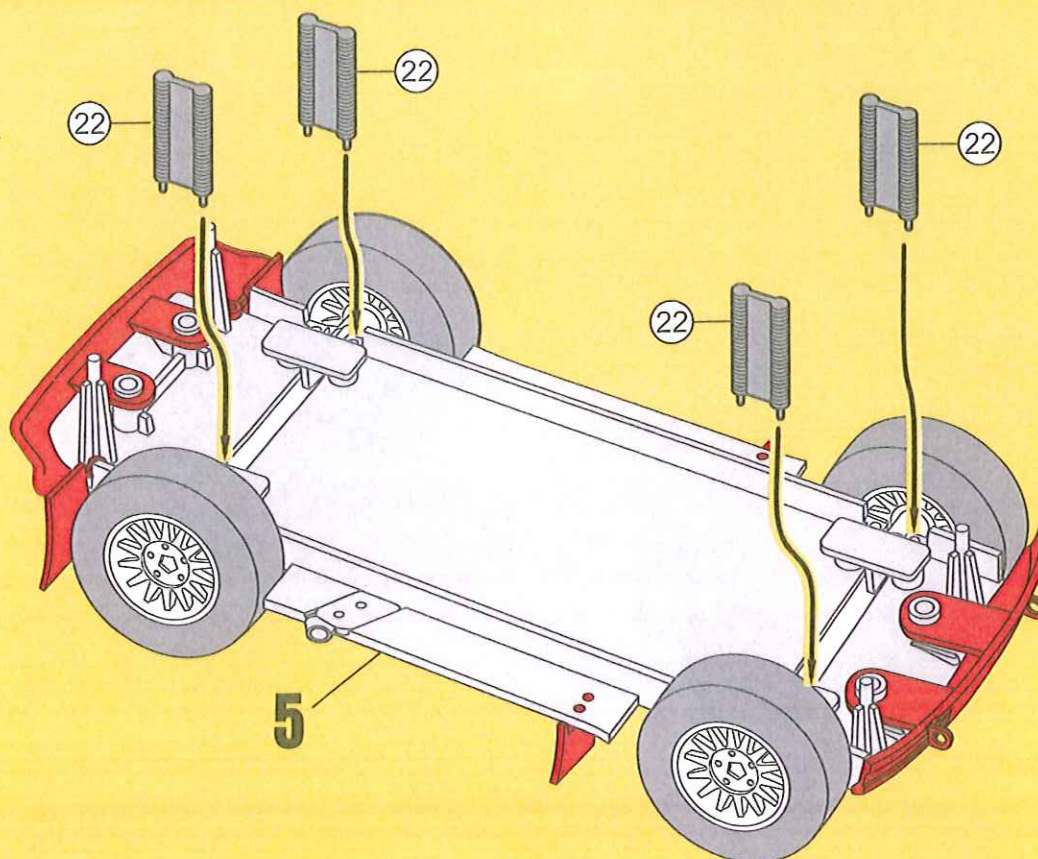




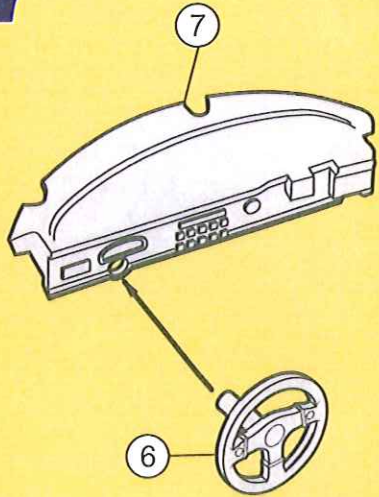
5



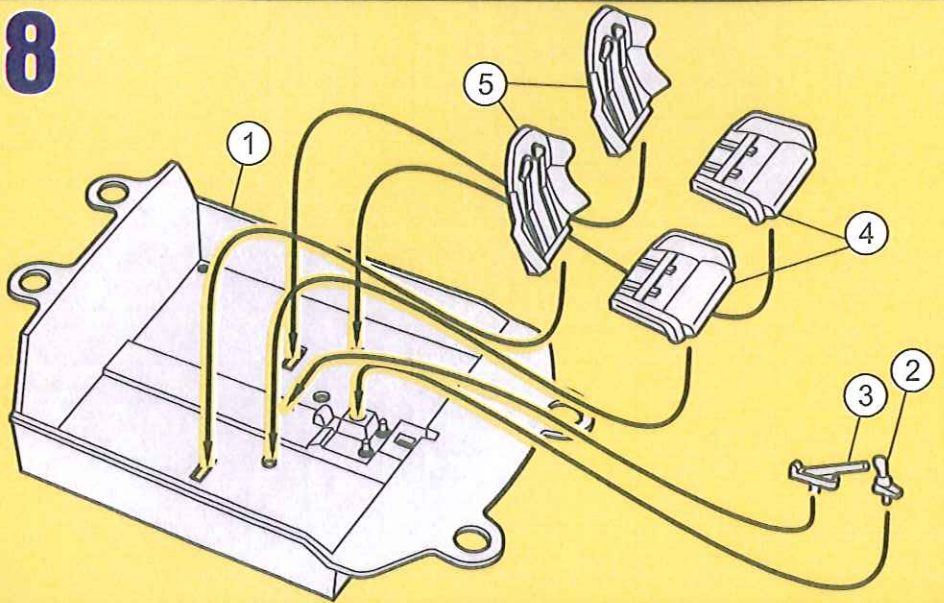
6



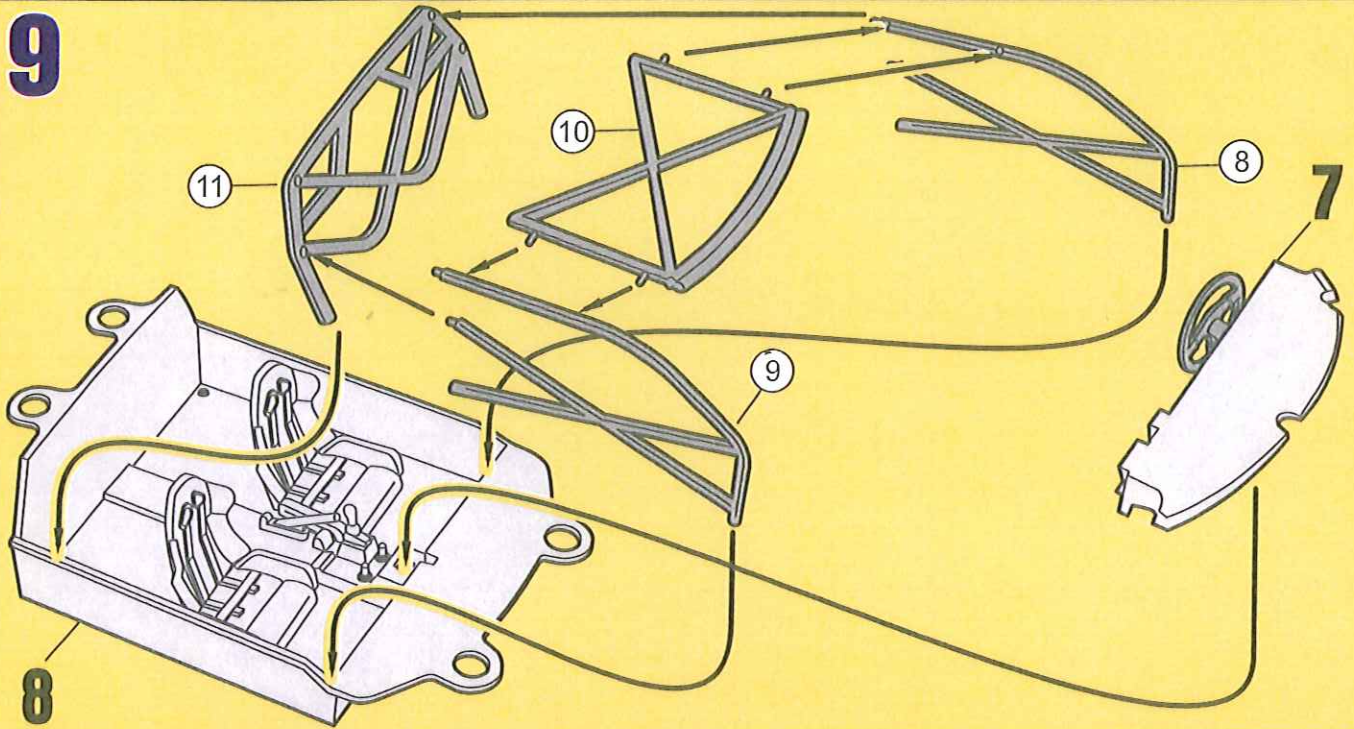
7



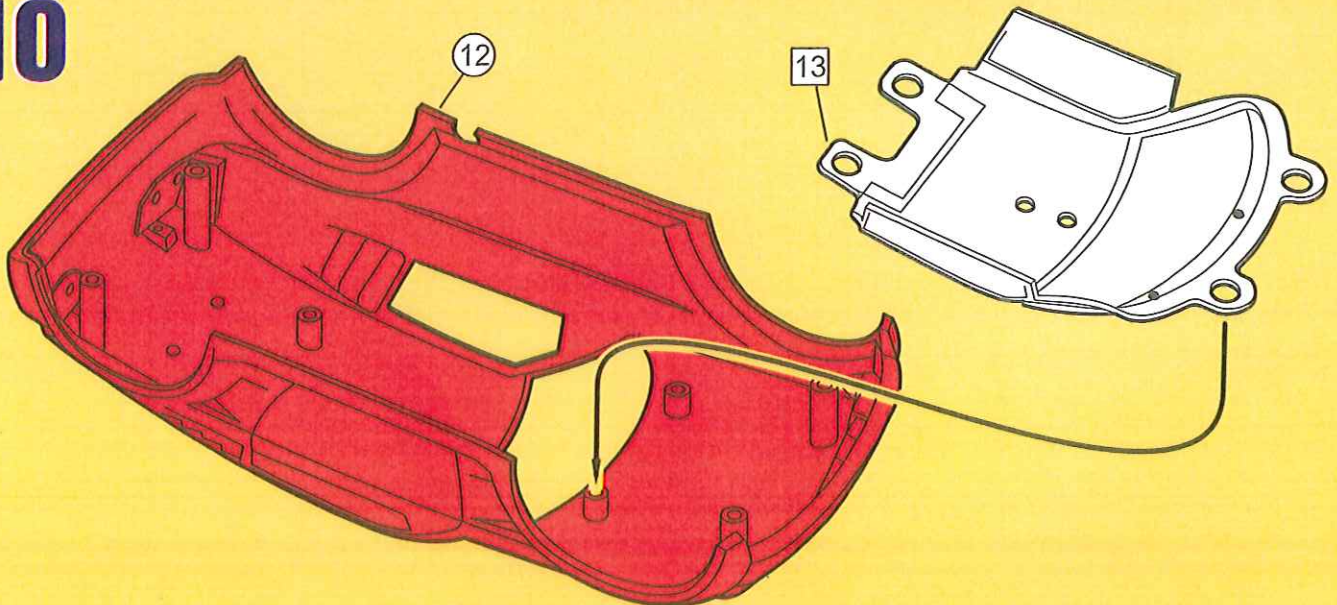
8



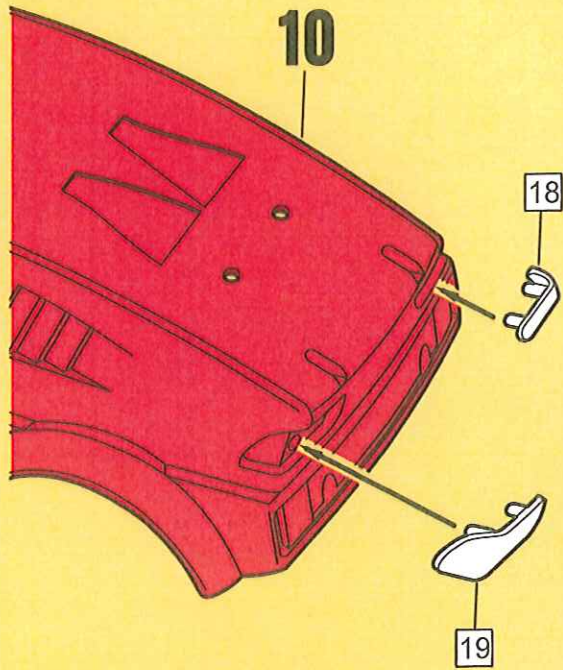
9



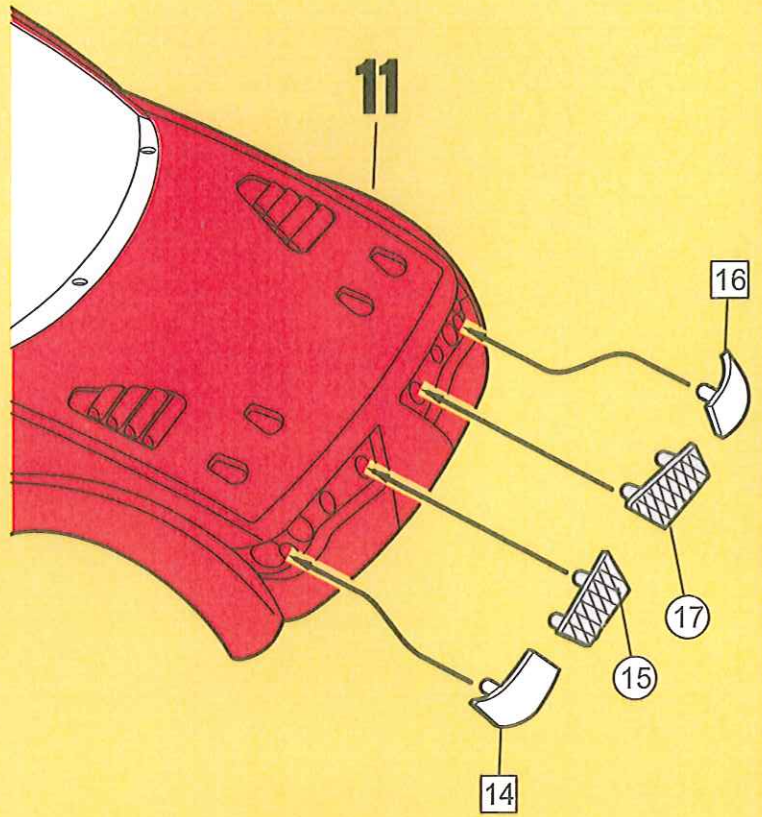
10



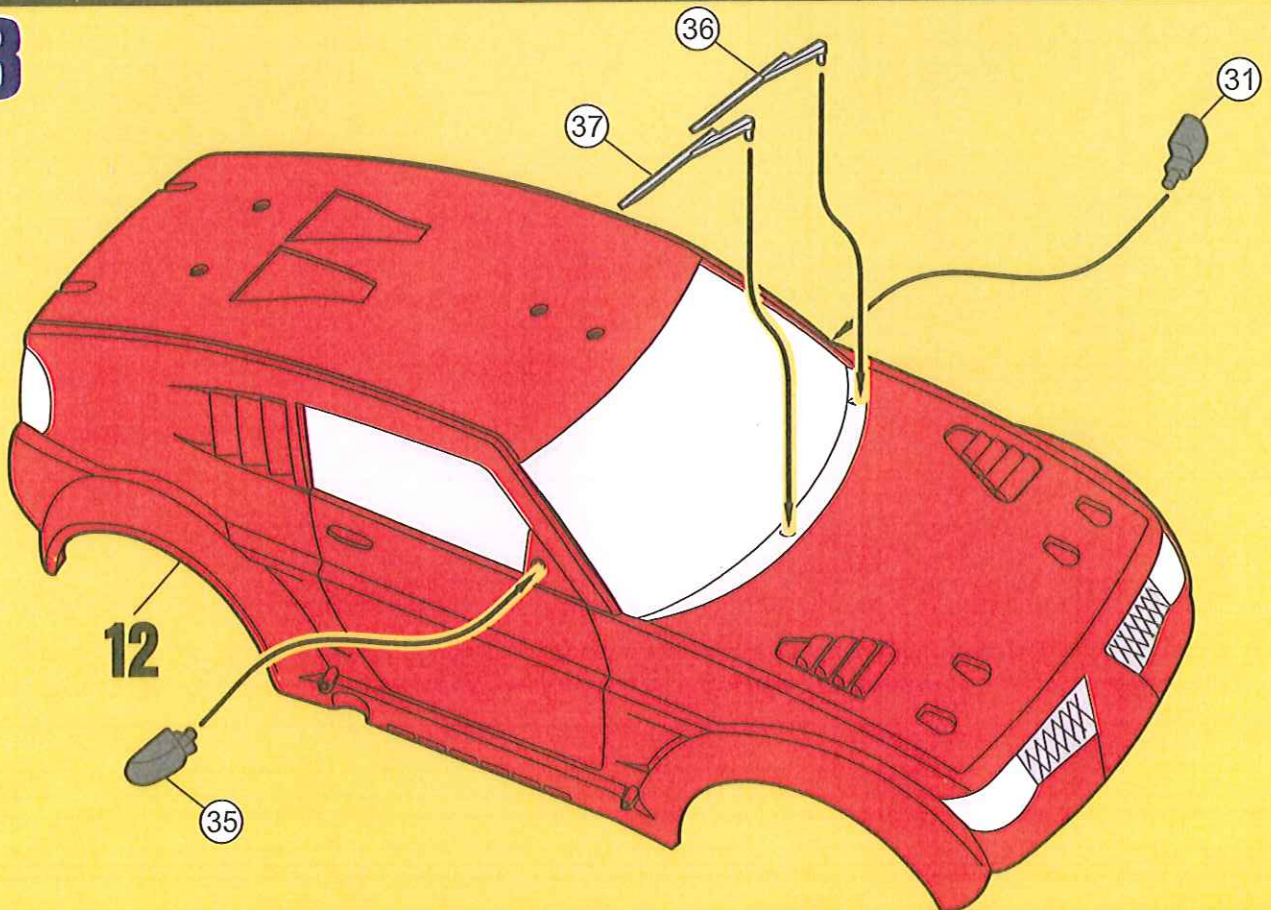
11



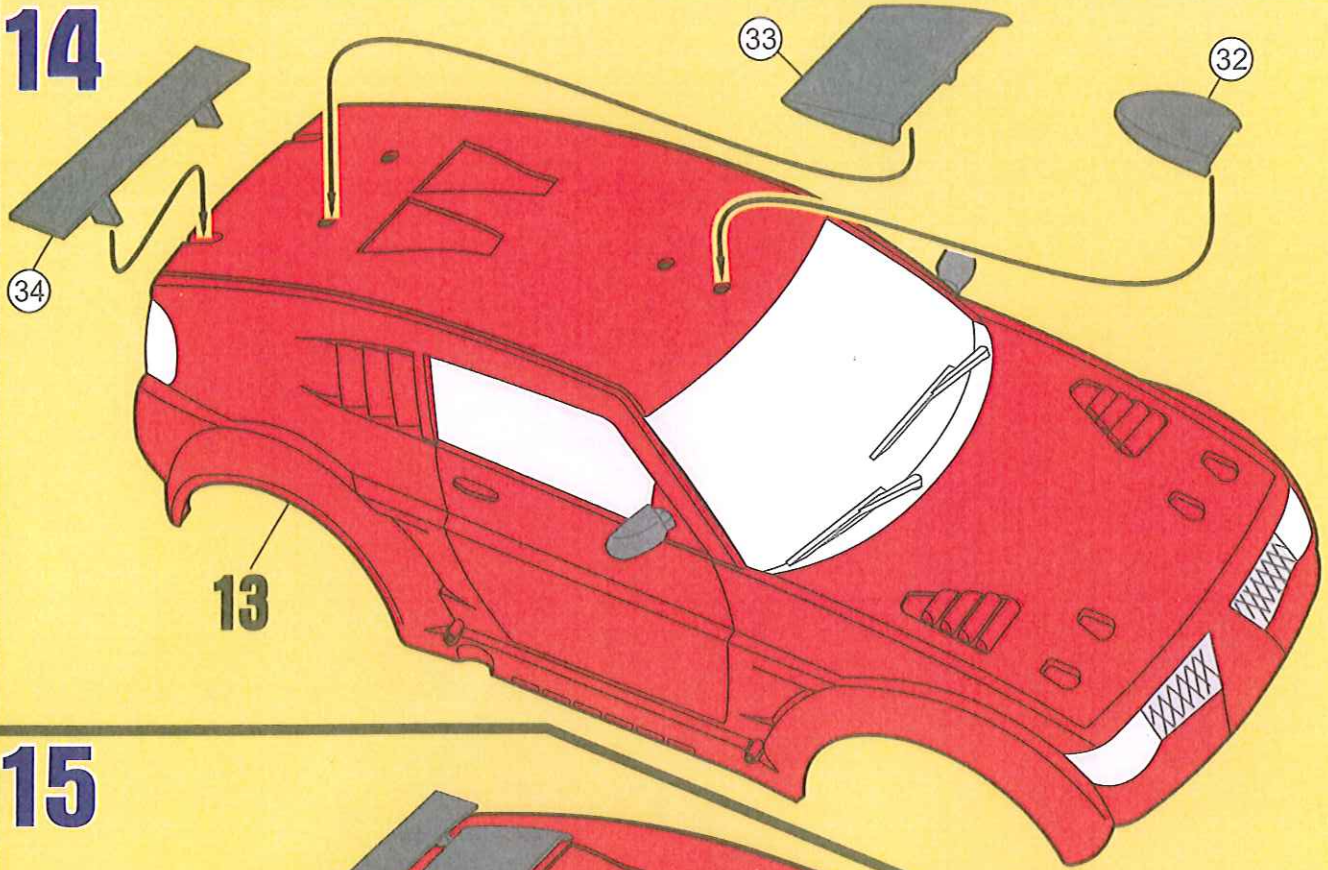
12



13



14



15

